



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
GRAVEL	GRAVIER
LOOSE SURFACE	CHEMIN DE TERRE, D'HYVER
CART TRACK, WINTER ROAD	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	AGGLOMÉRATION
BUILT-UP AREA	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	PONT
BRIDGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	MAISON, GRANGE
HOUSE, BARN	ÉGLISE, ÉCOLE
CHURCH, SCHOOL	BUREAU DE POSTE
POST OFFICE	LIÉU HISTORIQUE
HISTORICAL SITE	TOURS, FEU, RADIO
TOWERS, FIRE, RADIO	PUITS, PÉTROLE, GAZ
WELL, OIL, GAS	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
TELEPHONE LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
POWER TRANSMISSION LINE	MINE
MINE	DÉVAL, REMBLAI
CUTTING, EMBANKMENT	GRAVIÈRE
GRAVEL PIT	BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	INTERNATIONAL, PROVINCIALE, BOÏNE FRONTIÈRE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOÏNE FRONTIÈRE	COMITÉ, DISTRICT
COUNTY, DISTRICT	CANTON, PARROISSE - APPENTÉE - NON APPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED - APPENTÉE - NON APPENTÉE	TOWNSHIP, ATC-APPENTÉE, NON APPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	- COINS DE SECTION
- SECTION CORNERS	MUNICIPALITÉ
MUNICIPALITY	RESERVE INDIENNE, PARC, ETC
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉPÈRE PLANIMÉTRIQUE
RÉPÈRE PLANIMÉTRIQUE	RÉPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
RÉPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE	POINT CÔTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
POINT CÔTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE	DIRECTION DU COURANT
DIRECTION DU COURANT	LAC, LAC INTERMITTENT
LAC, LAC INTERMITTENT	TERRAIN INONDÉ
TERRAIN INONDÉ	MARAIS, MARECAGE (BOIS)
MARAIS, MARECAGE (BOIS)	LIT DE COURS D'EAU FARI AVEC CHENAUX
LIT DE COURS D'EAU FARI AVEC CHENAUX	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	MARECAGE EN ENFLADE
MARECAGE EN ENFLADE	TOUNDRA, FOND, SOLS POLYONAUX
TOUNDRA, FOND, SOLS POLYONAUX	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
RAPIDES, CHUTES, RAPIDES	ESTRANS
ESTRANS	ROCHE
ROCHE	DAM
DAM	BARRAGE
BARRAGE	QUAI
QUAI	FOSSE
FOSSE	RELIEF
RELIEF	COURBES DE NIVEAU
COURBES DE NIVEAU	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES	COURBE DE CUVETTE
COURBE DE CUVETTE	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU	ESKER
ESKER	PINGO
PINGO	SABLE, DUNES
SABLE, DUNES	PALSE
PALSE	RÉGION BOISÉE
RÉGION BOISÉE	RÉGION DÉBOISÉE
RÉGION DÉBOISÉE	

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 13 V DP

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE POINTS (EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR OBTENIR DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES)

REFERENCE POINT POINT DE RÉFÉRENCE: CHURCH - EGLISE (en above (en dessous))

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE EST: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère. Estimate length of a square from this line eastward to point. Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. LATITUDE NORD: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère. Estimate length of a square from this line northward to point. Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE EXAMPLE EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 97964 97964

Nearest corner grid reference 100,000 metres (about 1/3 mile) La position des coins est indiquée à 100,000 mètres (environ 1/3 mile).

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 13 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

74 G/9	74 H/12	74 H/11
74 G/8	74 H/5	74 H/6
74 G/1	74 H/4	74 H/3

The 1978 MAGNETIC BEARING is 20°54' (271 mils) EAST OF GRID NORTH. ANNUAL CHANGE DECREASING 6.6". GRID NORTH is 0°38' (11 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1978 est à 20°54' (271 mils) EST DU NORD DU QUADRILLAGE. VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 6.6". NORD DU QUADRILLAGE est 0°38' (11 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

HITSONFIELD SUPERSEDED

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1976. INFORMATION CURRENT AS OF 1982. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER. © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1976.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL: 10 METRES
 NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

COLQUHOUN LAKE SASKATCHEWAN
 WEST OF SECOND MERIDIAN - OUEST DU DEUXIÈME MÉRIDIEN
 Scale 1:50,000 Échelle
 Miles 0 1 2 3
 Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000
 Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000

ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 10 MÈTRES
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1976. RENDUEMENTS À JOUR EN 1982. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS. © CANADA 1976. TOUTS DROITS RÉSERVÉS.